

Predávajúci : **1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
zastúpené primátorom : **doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.**

IČO : 00 603 481

2. Mestská časť Bratislava - Podunajské Biskupice
Trojičné námestie 11, 825 61 Bratislava
zastúpená starostkou : **PhDr. Alžbetou Ožvaldovou**

„ďalej len predávajúci“

a

Kupujúci : Západoslovenská distribučná, a.s.
Čulenova 6, 816 47 Bratislava

IČO: 36 361 518
Poverení na zastupovanie spoločnosti:
JUDr. Szabolcs Hodosy,

Ing. Xénia Albertová,

Poverenie zo dňa 2.1.2014, ev.č. : 14/2014
IČO : 36 361 518

„ďalej len kupujúci“

Čl. I. **Úvodné ustanovenia**

1. Predávajúci v prvom rade je vlastníkom pozemku registra „C“ **parc. č. 5183/8** – zastavané plochy a nádvoria o výmere **3 m²** a pozemku registra „C“ **parc. č. 5368/8** – zastavané plochy a nádvoria o výmere **34 m²**, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území Podunajské

Biskupice, sú zapísané na liste vlastníctva č. 1395 a sú vedené na Správe katastra pre hl. mesto Bratislavu.

2. Predávajúci v druhom rade je správcom nehnuteľností uvedených v Čl. I. ods.1. tejto zmluvy, na základe zverovacieho protokolu č. 61/91 zo dňa 30.9.1991.

Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci predávajú a kupujúci kupuje do vlastníctva pozemok registra „C“ v k. ú. Podunajské Biskupice :

- **parc. č. 5183/8**, zastavané plochy a nádvoría **o výmere 3 m²**,
- **parc. č. 5368/8**, zastavané plochy a nádvoría **o výmere 34 m²**.

za účelom majetkovoprávneho vysporiadania k predmetným pozemkom.

2. Pozemok parcela KN-C č. 5183/8 je zastavaný sčasti stavbou bez vydaného súpisného čísla, zapísanou, na Liste vlastníctva č. 94 a sčasti, v zmysle ustanovení § 9a, ods. 8, písm. b) Zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, príslušnou plochou, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou distribučnej transformačnej stanice, ktorú kupujúci vedie vo svojej evidencii pod označením TS 0952-000.

3. Pozemok parcela KN-C č. 5368/8 je zastavaný stavbou súpisné číslo 11616, zapísanou na Liste vlastníctva č. 94, distribučnou transformačnou stanicou, ktorú kupujúci vedie vo svojej evidencii pod označením TS 0408-000.

Čl. III. Kúpna cena

1. Predávajúci predávajú a kupujúci kupuje pozemky uvedené v Čl. II. tejto zmluvy za celkovú kúpnu cenu **4 233,- €** (slovom: štyritisícdeväťdesiattri eur) pri celkovej výmere **37 m²**.

2. Kúpna cena je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe vydaných platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Východiskom pre stanovenie kúpnej ceny bol Znalecký posudok č. 116/2013 zo dňa 31.7.2013 vypracovaný Ing. Viliamom Antalom, znalcom v odbore stavebníctvo, Pozemné stavby, Odhad hodnoty nehnuteľností.

Čl.IV. Spôsob úhrady

1. Dohodnutú kúpnu cenu uvedenú v Čl. III. ods. 1 tejto zmluvy sa kupujúci zaväzuje uhradiť v zmysle zákona SNR č. 535/2008 Z.z., § 31a. písm. e) bod 4, ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 377/1990 Zb. o hl. meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov nasledovne:

a/ **40 % ceny** pozemku vo výške **1 693,20 €** (slovom: tisícšesťstodeväťdesiattri eur a 20 centov), sa kupujúci zaväzuje uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto kúpnej zmluvy **Hlavnému mestu SR Bratislavy**,

b/ **60 % ceny** pozemku vo výške **2 539,80 €** (slovom: dvetisícpäťstotridsaťdeväť eur a 80 centov), sa kupujúci zaväzuje uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto kúpnej zmluvy **Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice**,

c/ kupujúci sa zaväzuje uhradiť predávajúcim vynaložené náklady za znalecký posudok č. 116/2013 vo výške **150,00 €** (slovom: stopäťdesiat eur) do 30 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto kúpnej zmluvy **Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice**,

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas ceny uvedené v Čl. IV. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Taktiež je kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. V. Ťarchy

1. Predávajúci prehlasuje, že na predmete zmluvy neviaznu žiadne dlhy, bremená a ani iné právne povinnosti.

Čl. VI. Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranným právnym úkonom odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení zák. číslo 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. VII. Osobitné ustanovenia

1. Prevod nehnuteľnosti schválilo Miestne zastupiteľstvo Podunajské Biskupice na svojom zasadaní dňa 10.12.2013, uznesením č. 343/2010-2014. K prevodu nehnuteľností uvedených v Čl. II. tejto zmluvy bol udelený predchádzajúci súhlas primátora hl. mesta SR Bratislavy č.: 04 01 0067 13 zo dňa 26.09.2013, Č.j.: MAGS SNM-52974/2013-2/350423, v ktorom zároveň v zmysle čl.80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy primátor udeľuje plnú moc starostke Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na podpísanie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva pozemkov parc. č. 5183/8 a parc. č. 5368/8, katastrálne

územie Podunajské Biskupice, ako aj návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2. Kupujúci prehlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v Čl. II. dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

3. Poplatok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností uhradí kupujúci.

4. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona číslo 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.

5. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

6. Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

Čl. IX.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, Ružová dolina 27, Bratislava.

2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností (spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) podá predávajúci spolu s kupujúcim pri dodržaní podmienok stanovených v Čl. IV., t.j. po zaplatení kúpnej ceny – za jej zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho ako aj v prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny po zaplatení sankcií uvedených v Čl. IV. tejto zmluvy.

3. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k nehnuteľnostiam dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

4. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

5. Ak vklad vlastníckeho práva kupujúceho k pozemkom uvedeným v článku II tejto kúpnej zmluvy do katastra nehnuteľností nebude povolený, táto zmluva stráca platnosť a zmluvné strany si vrátia prijaté plnenia do 30 kalendárnych dní odo dňa obdržania rozhodnutia o zamietnutí vkladu.

Čl. X.

Záverečné ustanovenia

1. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 8-ich vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží predávajúci v prvom rade, 2 vyhotovenia predávajúci v druhom rade, 2 vyhotovenia kupujúci a 2 vyhotovenia zašle predávajúci Okresnému úradu Bratislava, katastrálny odbor, Ružová dolina 27, Bratislava za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho. Predávajúci sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy, doručí kupujúcemu kópiu

návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy s vyznačeným dátumom a hodinou podania návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si zmluvné strany prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa : 21 FEB. 2014
predávajúci:

10 -02- 2014

kupujúci:

PhDr. Alžbeta Ožvaldová

starostka MČ Bratislava

Podunajské Biskupice

- na základe plnej moci

udelenej v predchádzajúcom súhlase

primátora hl. m. SR Bratislavy

č. : 04 01 0067 13 zo dňa 26.09.2013

JUDr. Szabolcs Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií

Ing. Xénia Albertová

poverená vedením tímu riadenia
vlastníckych vzťahov

POVERENIE

Spoločnosť **Západoslovenská distribučná, a.s.**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 3879/B,
IČO: 36 361 518, zastúpená predsedom predstavenstva Ing. Andrejom Jurisom a členom predstavenstva Ing. Jozefom Voštinárom (ďalej len „Spoločnosť“)

poveruje

svojich zamestnancov,

Poverený: **JUDr. Szabolcs Hodosy**
Narodený:
Trvale bytom:
Osobné číslo:
Pracovné zaradenie:

a

Poverený: **Ing. Xénia Albertová**
Narodený:
Trvale bytom:
Osobné číslo:
Pracovné zaradenie:

(ďalej len „poverené osoby“)

- **na zastupovanie spoločnosti a vykonávanie právnych úkonov vo veciach: zabezpečenie všetkých fáz realizácie stavieb, zabezpečenia majetkovoprávneho vysporiadania pozemkov pod stavbami, jednanie s orgánmi štátnej správy a samosprávy.**
- **na podpisovanie kúpnych zmlúv na pozemky a stavby, zmlúv o zriadení vecného bremena, zmlúv o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za vecné bremeno, zmlúv o poskytnutí jednorazovej náhrady za ochranné pásmo, nájomných zmlúv (na stavby alebo pozemky, kde Spoločnosť je nájomcom) v súlade so schváleným investičným a strategickým plánom spoločnosti, plnomocenstiev (k zmluve o pripojení, spolupráci a vykonaní preložky, ak povinnosť projektovej prípravy stavby má zmluvný partner Spoločnosti), návrhov na katastrálne konania k odplatným zmluvám ako aj zmlúv, kde Spoločnosť je prenajímateľom pozemku alebo stavby.**

Toto poverenie oprávňuje poverené osoby k vymedzeným úkonom, pričom poverené osoby môžu konať iba spolu v rozsahu tohto poverenia.

Toto poverenie je platné dňom vystavenia a platí až do jeho odvolania.



**ZÁPADOSLO
DISTRIBUČN**

V Bratislave, dňa 2. januára 2014

Za Západoslovenská distribučná, a.s.:

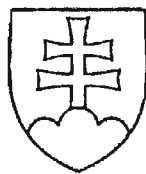
.....
Ing. Andrej Juris
predseda predstavenstva
Západoslovenská distribučná, a.s.

.....
Ing. Jozef Voštinár
člen predstavenstva
Západoslovenská distribučná, a.s.

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:

.....
JUDr. Szabolcs Hodosy

.....
Ing. Xénia Albertová



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Jozef Voštinár**, dátum narodenia _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) listinu predou mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo _____

Bratislava dňa 13.1.2014

.....
Ing. JUDr. Katarína Račková
notársky koncipient poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Andrej Juris**, dátum narodenia _____, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) listinu predou mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo _____

Bratislava dňa 13.1.2014

.....
Ing. JUDr. Katarína Račková
notársky koncipient poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou

Osvedčujem, že tento úplný (čiastkový) odpis (kópia)
listiny pozostávajúci z 3 strán (-y)
sa doslova zhoduje s originálom (osvedčeným odpisom)
pozostávajúci z 3 strán (-y)

V Bratislave dňa 23.01.2014

Ing. JUDr. Katarína Račková
notársky koncipient poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou

